



## REFRIGERATOR OWNER'S MANUAL(2~9)

PLEASE  
READ THIS OWNER'S MANUAL THOROUGHLY  
BEFORE OPERATING AND KEEP IT HANDY  
FOR REFERENCE AT ALL TIMES.

## REFRIGERADOR MANUAL DEL USUARIO(10~17)

LEA ESTE MANUAL EN SU TOTALIDAD ANTES DE  
UTILIZAR EL EQUIPO Y MANTÉNGALO SIEMPRE A  
MANO PARA POSIBLES CONSULTAS

## FRIGORÍFICO MANUAL DE INSTRUÇÕES(18~25)

LEIA  
ATENTAMENTE ESTE MANUAL  
ANTES DE UTILIZAR O FRIGORÍFICO E  
MANTENHAO SEMPRE À MÃO NO CASO  
DE NECESSITAR DELE.

Lea detenidamente el contenido de  
esta tarjeta de Garantia

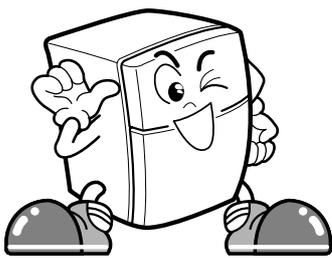


NO.12 Ying Bin Road,Hai Ling District,Tai Zhou,Jiang Su,China  
<http://www.lg.com>



# ÍNDICE

<b>INSTALACIÓN .....</b>	<b>11</b>
<b>CARACTERÍSTIOAS .....</b>	<b>12</b>
<b>OPERACIONES .....</b>	<b>13</b>
Puesta en marcha	
Control de la temperatura	
Producción de hielo	
Descongelación	
<b>SUGERENCIAS PARA EL ALMACENAMIENTO DE LOS ALIMENTOS.....</b>	<b>14</b>
<b>CUIDADO Y LIMPIEZA.....</b>	<b>14</b>
<b>INFORMACIÓN GENERAL .....</b>	<b>14</b>
<b>SERVIDOR DE LATA .....</b>	<b>15~16</b>
<b>ADVERTENCIAS IMPORTANTES .....</b>	<b>17</b>
<b>ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO .....</b>	<b>17</b>



ESTE FRIGORÍFICO HA SIDO FABRICADO CON EXTREMO CUIDADO Y EMPLEANDO LAS ÚLTIMAS INNOVACIONES TECNOLÓGICAS. ESPERAMOS QUE SE SIENTA COMPLETAMENTE SATISFECHO CON SUS PRESTACIONES Y RENDIMIENTO. ANTES DE UTILIZAR EL FRIGORÍFICO, LEA ESTE MANUAL EN SU TOTALIDAD. EN ÉL SE PROPORCIONAN LAS INSTRUCCIONES EXACTAS PARA SU INSTALACIÓN, EMPLEO Y MANTENIMIENTO, ASÍ COMO ALGUNOS CONSEJOS ÚTILES.



#### Cómo deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos viejos

1. Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que éste se acoge a la Directiva 2002/96/CE.
2. Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información sobre cómo deshacerse de sus aparatos eléctricos y electrónicos viejos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

- Información acerca de gases fluorados de efecto invernadero utilizados como refrigerante de este frigorífico.

Nombre químico	Composición de gases	Total GWP (kg CO <sub>2</sub> -eq)
R-134a	100% HFC-134a	1300

## INSTALACIÓN

1. Seleccione una ubicación adecuada coloque el frigorífico en un lugar de fácil acceso.
2. No sitúe el frigorífico cerca de fuentes de calor ni lo exponga a la luz solar directa o a la humedad.
3. Para asegurar la correcta circulación del aire alrededor del frigorífico/congelador, mantenga el espacio libre suficiente en ambos lados, así como en la parte superior, y mantenga la unidad a al menos 2 pulgadas (5 cm.) de la pared posterior.
4. El frigorífico deberá estar totalmente nivelado para evitar vibraciones. Si fuera necesario, ajuste el(los) tornillo(s) de nivelación para compensar las posibles irregularidades del suelo. Para que las puertas cierren correctamente, la parte frontal deberá estar ligeramente más alta que la parte posterior. El(los) tornillo(s) puede(n) girarse fácilmente inclinando ligeramente el frigorífico. Gire el(los) tornillo(s) de nivelación en el sentido de las agujas del reloj para elevar el frigorífico y en sentido contrario para bajarlo.
5. Instale este equipo electrodoméstico a una temperatura comprendida entre 10° y 43°C. Si la temperatura alrededor del equipo es demasiado alta o demasiado baja esta, esto podría disminuir su capacidad de enfriamiento.
6. Limpie el polvo acumulado durante el transporte y la totalidad del frigorífico.
7. Instalar los accesorios como la cubitera, etc, en el lugar adecuado. Están embalados conjuntamente para evitar posibles daños durante su transporte.
8. Conectar el cable de alimentación eléctrica (o enchufe) a la salida. No conectar otros electrodomésticos en esta misma salida.
9. Antes de almacenar los productos alimenticios, encender el refrigerador durante 2 ó 3 horas. Comprobar el flujo de aire frío en el compartimento del congelador para garantizar un enfriamiento adecuado. Su refrigerador ya está listo para su uso.

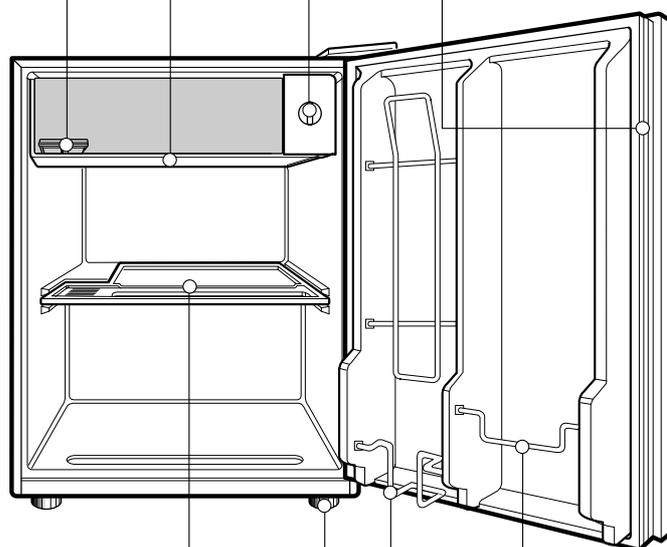
## CARACTERISTICAS

**Evaporador:** No use ningún objeto agudo para quitar el hielo o lo congelado. Esto podría dañar el evaporador.

**Bandeja de Hielo**

**Disco del Control de la Temperatura**

**Sello de la Puerta Magnética**



**Caja de Goteo (& Estante):** Almacena el agua que gotea el evaporador durante la descongelación.

**Redecilla de la Puerta del Refrigerador**

**Barra**

**Tornillo Nivelador**



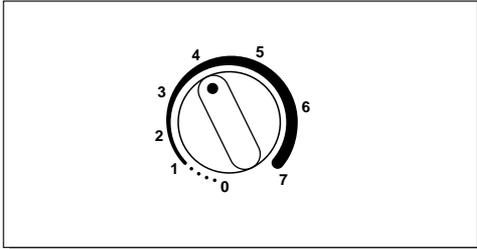
## OPERACIONES

### PUESTA EN MARCHA

Cuando instale por vez primera el frigorífico, deje que se estabilice durante 2 a 3 horas a temperaturas normales de funcionamiento antes de llenarlo con alimentos frescos o congelados.

Si se interrumpe el funcionamiento, espere 5 minutos antes de volver a ponerlo en marcha.

### CONTROL DE LA TEMPERATURA



Para empezar ajuste el control del refrigerador en posición media.

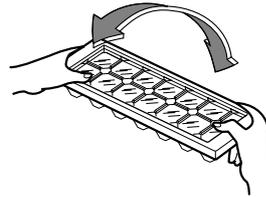
Para temperaturas más frías, ajuste el control de temperatura deseada a un número mayor.

### PRODUCCIÓN DE HIELO

- Para hacer cubitos de hielo, llene de agua la bandeja de hielo y colóquela en el congelador.
- Para extraer los cubitos de hielo, sujete la bandeja por los extremos y retuércala ligeramente.

**SUGERENCIA**

- Para extraer fácilmente los cubitos, vierta agua sobre la bandeja antes de retorcerla.

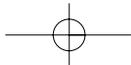


### DESCONGELACION

- Es necesario descongelar regularmente para asegurar una operación eficaz del refrigerador.
- Cuando el espesor del hielo/congelado en la superficie del evaporador alcanza un cuarto de una pulgada (6 mm), empiece la operación de descongelación.
- Para descongelar, gire el control a "0".
- Durante la descongelación, quite los alimentos del evaporador y coloque la bandeja de gotera en una posición apropiada.

- Después de descongelar, quite la bandeja de gotera, vacíe el agua de la bandeja, séquela y colóquela de nuevo en su posición normal. Coloque el control en la posición deseada.

**PRECAUSION :** No use ningún instrumento agudo o metálico para quitar el hielo, lo congelado o capas de hielo del evaporador.





## SUGERENCIAS EN EL ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

- Al almacenar alimentos calientes asegúrese de enfriarlo antes.
- Cuando esté almacenando, cubra el alimento con una convertura de vinilo o almacene en un contenedor con tapa. Cuando se evapora la humedad del alimento, se pierde el sabor y la nutrición del alimento.
- No almacene botellas en el evaporador, ya que puede romperse al ser congelado.
- No congele de nuevo un alimento que una vez haya sido derretido y congelado, ya que causará la pérdida del sabor y nutrición.
- Almacene los alimentos después de haberlos lavado, para no contaminar los alimentos adyacentes.

## CUIDADO Y LIMPIEZA

### Limpieza - Interior

Para limpiar el interior, use una tela suave con una solución de un cuarto de litro de agua con una cuchara grande de soda para hornear, o con algo de detergente suave. Esto limpia y neutraliza los olores. Enjuague con agua y séquelo. Limpie la parte interna de la misma manera.

### Limpieza - Exterior

Use una solución tibia de jabón suave o detergente para limpiar el exterior de su refrigerador. Enjuague con una tela limpia y húmeda, después séquelo.

### Limpieza - Precauciones

- Desconecte siempre el cordón de potencia del enchufe eléctrico cuando este limpiando alrededor de las partes eléctricas.

- No use líquidos inflamables o tóxicos para limpiar.
- No use trapos metálicos, cepillos, limpiadores tosco abrasivos o soluciones de fuerte alcalino en ninguna superficie.
- Cuidado durante las Vacaciones: Para unas vacaciones largas, desconecte el cordón de potencia y deje la puerta abierta para prevenir olores. Para unas vacaciones cortas, retire los alimentos frescos deje el control en operación normal.
- Cuidados al Trasladar: Asegure todos los artículos sueltos en sus lugares con seguridad, usando una cinta adhesiva para prevenir cualquier daño, y levante el tornillo nivelador.

## INFORMACIÓN GENERAL

### VACACIONES

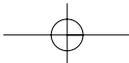
En unas vacaciones de corta duración, probablemente lo mejor será dejar el frigorífico funcionando. Introduzca en el congelador los alimentos que puedan congelarse para una mayor conservación. Cuando piense estar fuera durante un período prolongado de tiempo, saque todos los alimentos, desconecte el cable de alimentación, limpie completamente el interior y deje ABIERTAS las puertas para impedir la formación de olores.

### CORTES ELECTRICOS

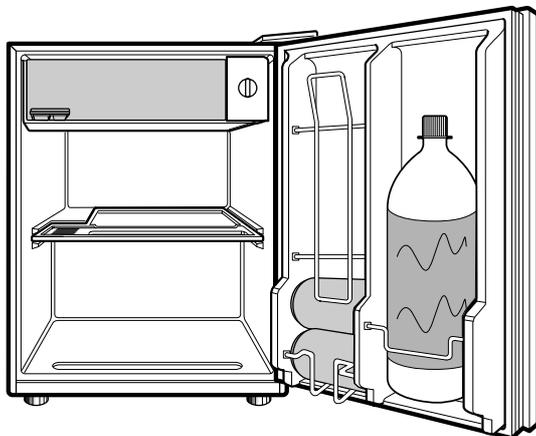
La mayoría de los cortes de la alimentación se solucionan en una o dos horas y no afectan a las temperaturas del frigorífico. Sin embargo, deberá evitarse abrir las puertas durante los cortes eléctricos. Cuando se produzcan cortes prolongados, coloque un bloque de hielo seco sobre los paquetes congelados.

### MUDANZAS

Quite o fije de un modo seguro todos los componentes extraíbles del interior del refrigerador. Para evitar daños en el(los) tornillo(s) de nivelación, introdúzcalos completamente en la base.



## SERVIDOR DE LATA

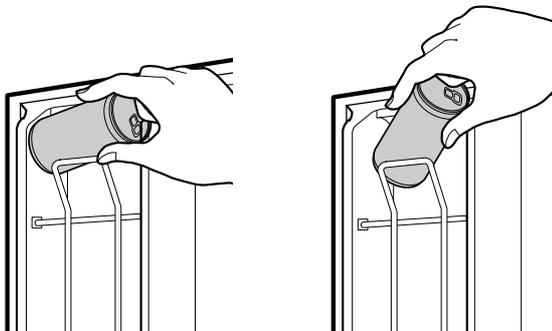


Inserte las latas en el tope y tírelas desde el fondo.

	Por lo menos una o más	No latas
LLENAR LA REJILLA		
EXTRACCIÓN		



## SERVIDOR DE LATA



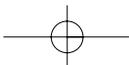
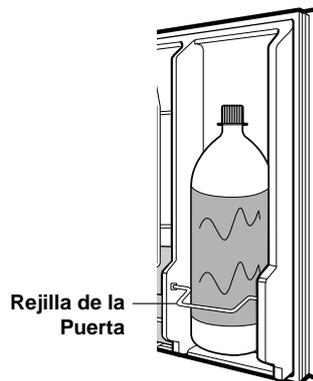
Alineador de la puerta  
puede ser arrancado.  
Las latas deben caerse.

### RECOMENDADO

Es posible colocar la lata en el fondo cuando no hay lata almacenada.

### REJILLA DE LA PUERTA

La rejilla de la puerta caerá por sí solo en el lugar de acuerdo al tamaño de la botella a guardar correctamente.



## ADVERTENCIAS IMPORTANTES

### NO UTILICE CABLES ALARGADORES

Si fuera posible, conecte el frigorífico a una toma eléctrica individual para evitar que la combinación de éste con otros aparatos o luces domésticas pueda provocar una sobrecarga y el consiguiente corte eléctrico.

### ACCESIBILIDAD DE SUMINISTRO BORNE

El refrigerador debe poner cerca de donde se pueda quitar el borne fácilmente para desconectar por si acaso.

### SUBSTITUCIÓN DE SUMINISTRO FLEXIBLE

Si el flexible hizo daño, debe consultar a la agencia de servicios o a la productora para evitar el peligro.

### ATRACCIÓN MUY PELIGROSA

Un frigorífico vacío puede constituir una atracción peligrosa para los niños. Quite las juntas, enganches, tapas o la puerta completa de la aplicación no utilizada o adopte las medidas necesarias para que no constituya peligro alguno.

### CONEXIÓN A TIERRA(MASA)

En el caso de un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra(masa) reduce el riesgo de descargas eléctricas ya que proporciona un cable de escape para la corriente eléctrica. Para evitar posibles descargas eléctricas, conecte a tierra esta aplicación. La utilización inadecuada de la toma de tierra puede tener como resultado descargas eléctricas. Consulte a un electricista cualificado o a un técnico de servicio si no comprende perfectamente las instrucciones para la conexión a tierra o si tiene dudas sobre la conexión correcta de la aplicación a tierra.

**Este aparato deberá conectarse a tierra(masa).  
NO ESPERE, HÁGALO AHORA!**

**No guarde materiales inflamables, explosivos o productos químicos dentro del frigorífico.**

### PRECAUCIÓN

Este dispositivo no está destinado para ser utilizado por personas (incluyendo a niños) disminuidas físicas, mentales o sensoriales, o sin experiencia o conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben estar siempre supervisados para garantizar que no jueguen con el electrodoméstico.

## ANTES DEL LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO

EN MUCHAS OCASIONES PUEDEN EVITARSE LAS LLAMADAS AL SERVICIO TÉCNICO!  
SI CREE QUE EL FRIGORÍFICO NO FUNCIONA DEL MODO ADECUADO, COMPRUEBE EN PRIMER LUGAR LAS POSIBLES CAUSAS QUE SE MUESTRAN A CONTINUACIÓN

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS
El frigorífico no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha fundido un fusible o se ha desconectado un disyuntor de circuitos?</li> <li>Se ha desconectado o no se encuentra introducido del modo adecuado el cable de alimentación en la toma de red?</li> </ul>
Temperatura del compartimento del frigorífico o del congelador demasiado elevada	<ul style="list-style-type: none"> <li>Control de la temperatura no establecido en la posición correcta.</li> <li>Aplicación colocada demasiado cerca de una pared o de una fuente de calor.</li> <li>Condiciones ambientales muy cálidas - aperturas frecuentes de la puerta.</li> <li>Puerta abierta durante mucho tiempo.</li> <li>Cantidad excesiva de alimentos en el frigorífico.</li> </ul>
Ruido(s) anormal(es)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Frigorífico instalado sobre una superficie blanda o irregular o el (los) tornillo(s) de nivelación necesita(n) ajuste.</li> <li>Objetos innecesarios colocados en la parte posterior del frigorífico.</li> </ul>
Olor en el frigorífico	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los alimentos con olores fuertes deben cubrirse o envolverse perfectamente.</li> <li>El interior necesita limpieza.</li> </ul>
Sudación de la superficie	<ul style="list-style-type: none"> <li>Puede ser normal durante periodos con un grado elevado de humedad.</li> <li>La puerta puede haber quedado entreabierta.</li> </ul>

## DATOS DEL USUARIO Y DEL PRODUCTO

NOMBRE Y APELLIDOS:

DOMICILIO:

C. POSTAL:

POBLACIÓN:

PROVINCIA:

TELÉFONO:

FECHA DE COMPRA:

MODELO:

Nº DE SERIE:

SELLO DEL ESTABLECIMIENTO:

**RELLENAR TODOS LOS DATOS POR EL ESTABLECIMIENTO O TIENDA EN EL MOMENTO DE LA COMPRA**



## TARJETA DE GARANTÍA

- 1.-Guarde durante todo el período de garantía esta tarjeta debidamente cumplimentada y sellada por la tienda junto con la factura de compra.
- 2.-Cuando requiera cualquier servicio de reparación deberá mostrar esta tarjeta de garantía.
- 3.- Para cualquier información sobre nuestros productos, nuestra compañía, o si tiene cualquier duda o quiere hacer alguna consulta puede hacerlo a través de nuestras web o nuestra línea de atención al cliente.
- 4.- Lea detenidamente el contenido de esta tarjeta de garantía.

## CERTIFICADO DE GARANTIA COMERCIAL (FRIGORÍFICOS)

### REQUISITOS PARA LA VALIDEZ DE LA GARANTIA

1. La presente garantía sólo ampara productos oficiales importados por LG ELECTRONICS ESPAÑA, S.A., y para beneficiarse de la misma deberá:

- 1.1. En el periodo pre-venta (tienda), ésta deberá reflejar el numero de garantía, modelo del aparato y numero de serie del mismo.
- 1.2. En el periodo de Garantía Comercial (Usuario), será REQUISITO IMPRESCINDIBLE adjuntar junto a la presente Garantía Comercial debidamente cumplimentada y sellada por el establecimiento, el original del ticket o factura de compra que identifique el modelo de aparato.
2. Los beneficios de la garantía sólo serán válidos si se utilizan los Servicios Técnicos que LG ELECTRONICS ESPAÑA, SA. tiene establecidos en su Red de Asistencia Técnica.
3. El aparato debe ser utilizado de conformidad con las instrucciones que se detallan en su manual.

### COBERTURA DE LA GARANTIA

- La garantía se aplica a los modelos de FRIGORÍFICOS de marca LG.
- El periodo de garantía es el siguiente:

Desplazamiento: 24 meses

Piezas y mano de obra : 24 meses

Garantía extendida de este producto: Compresor 7 años

- La aplicación de la garantía comienza a partir de la fecha de la adquisición (Fecha de la factura).

### EXCLUSIONES DE LA GARANTIA

- Incumplimiento de cualquiera de los requisitos del punto anterior.
- Todo componente o accesorio interior o exterior del aparato, que no esté especificado e incluido en este certificado de garantía.
- Las puestas en marcha y demostraciones de funcionamiento al usuario, configuración de sistemas.
- Si la avería es producida por incendio, inundación, humedad excesiva, agentes meteorológicos, golpeo, aplastamiento o aplicación de voltaje o energía inadecuada.
- Los daños por el mal trato, incluso los de transportes, que deberán reclamarse en presencia del personal de la Compañía de Transportes, por lo que conviene inspeccionar los paquetes antes de conformar los albaranes de entrega correspondientes.
- Las averías producidas por rotura física, tales como carcasis, plásticos, pinturas, esmaltes, cristales, embellecedores y similares.
- Los productos por mal uso al no atender las instrucciones de funcionamiento y manejo que se adjuntan con cada aparato.
- Por la utilización de accesorios no adecuados o recambios no originales en el aparato.
- Los aparatos que no llevan identificado número de fábrica o que éste haya sido alterado o borrado.
- Cuando el número de serie del aparato no coincide con el número expresado en el certificado de garantía.
- Si el aparato es reparado o manipulado por personal no autorizado por LG ELECTRONICS ESPAÑA, SA.
- Los trabajos de mantenimiento propios de cada aparato, cualquiera que sea su periodicidad.
- Cuando la avería produzca un componente o accesorio interno o externo al aparato no incluido o especificado en este certificado de garantía.
- Gastos de instalación, en su caso.
- Cuando el uso que se le ha dado al aparato no ha sido exclusivamente el doméstico.
- Todo tipo de filtros.
- Las averías producidas por el uso normal del aparato, tales como desgaste de gomas, limpiezas de filtros, desgaste de correas de tracción, etc.....
- Por la mala ubicación del producto .
- Partes móviles (puertas, cajetines, tapas, etc...)
- Las partes de madera, goma, plástico, cristal.
- La presente Garantía comercial no afecta a los derechos de que dispone el usuario conforme a las previsiones contenidas en la Ley 23/2003, de 10 de julio, de Garantías de Bienes de Consumo (BOE 165, de 11 de julio de 2003).
- El titular de la Garantía Comercial disfrutará de los derechos y coberturas que se contienen en el presente documento, para todo el territorio nacional.

Los daños causados por el manejo y transporte, incluidos las rayas, picadas y cualquier otro daño estético, a no ser que estos daños sean por materiales defectuosos y sean comunicados en el plazo de 15 días desde la fecha de compra al teléfono 902.500.234

- Durante el tiempo que dure la reparación, no se abonarán daños y perjuicios por el tiempo que el aparato esté fuera de servicio.
- LG ELECTRONICS ESPAÑA, SA. no se hace responsable de los daños que un aparato pueda causar a elementos externos.
- Para reclamar los derechos y coberturas que se contienen en el presente documento el usuario dispondrá de la vía de comunicación con nuestro número de Atención al Cliente, por escrito dirigido a las Oficinas Centrales o Central de Servicios Técnicos y por la vía de jurisdicción ordinaria.

### PROTECCIÓN DE DATOS

- Los datos de carácter personal facilitados y relativos al usuario contenidos en la Garantía Comercial son imprescindibles para la correcta administración de las relaciones contractuales entre las partes y serán incorporados a un fichero de LG. No obstante dichos datos podrán ser utilizados por LG para ofrecerle productos y servicios de su interés. Si el cliente no desea recibir información actualizada sobre los servicios y productos de LG, o desea ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación, y oposición podrá dirigir un escrito por correo certificado a LG ELECTRONICS ESPAÑA, S.A., Complejo Europa Empresarial, Edif.: Madrid, Ctra. N-VI, Km. 24, Las Rozas (28230 Madrid)

## DIRECTORIO DE CONTACTOS LG

902.500.234

**Este es nuestro número de atención al cliente para cualquier tipo de consulta, reclamación o para requerir asistencia técnica.**

<http://es.lgservice.com>

**A través de esta web podrá descargarse manuales, actualizaciones de SW y realizar consultas técnicas por e-mail.**

[www.lg.com](http://www.lg.com)

**Esta es nuestra página corporativa donde podrán encontrar información sobre nuestra compañía.**

### OFICINAS CENTRALES LG ELECTRONICS ESPAÑA S.A.

Complejo Europa Empresarial  
Edificio Madrid  
Ctra. Nacional VI, Km. 24  
28230 Las Rozas MADRID  
Tel: (00 34) 91211.22.22  
Fax:(00 34) 91211.22.46

### CENTRAL DE SERVICIOS TÉCNICOS LG ELECTRONICS ESPAÑA S.A.

Pol. In. El Oliveral Sector 13  
Parcela 27 A  
Ribarroja del Turia 46190  
VALENCIA  
Tel: (00 34) 902.500.234  
Fax: (00 34) 96 305.05.01